



INSPIROWANY CODZIENNYM ŻYCIEM  
CIBES C1 PURE – Dźwig kabinowy

Cibes



**CIBES LIFT GROUP** produkujemy urządzenia dźwigowe, dostosowane do konkretnych potrzeb. Nasze windy można stosować zarówno w miejscach publicznych, jak i prywatnych domach. Produkujemy sprawdzone, modułowe rozwiązania, które mają minimalny wpływ na konstrukcję twojego budynku.

CIBES C1 PURE to nasza najnowsza koncepcja dźwigu, oferująca jeszcze większy wybór opcji i materiałów wykończeniowych - wszystko po to, aby dźwig odpowiadał Twoim potrzebom i idealnie komponował się z budynkiem.



DLA BUDYNKÓW PRYWATNYCH,  
KOMERCYJNYCH & PUBLICZNYCH



Cibes C1 Pure dostosowuje się do wystroju budynku, a nie odwrotnie. Duży wybór materiałów, kolorów i funkcji powoduje, że C1 Pure spełni Twoje oczekiwania.



WYRAŹ SWÓJ  
UNIKALNY STYL

3  
▲  
▼

## OPCJE WYKOŃCZENIA CIBES C1 PURE


Nasz szeroki wybór kolorów, materiałów i wyposażenia kabiny ułatwia stworzenie naprawdę wyjątkowej stylistyki dźwigu.

Odkryj pełną gamę opcji projektowych na [www.cibeslift.com](http://www.cibeslift.com).





C1 Pure oferuje swobodę zaprojektowania dźwigu Twoich marzeń. Szukasz inspiracji na początek? Odwiedź naszą stronę internetową i pobierz przewodnik „Colour Me Happy”



POPRAW SWÓJ  
STYL ŻYCIA

3





## SZYBKA I ŁATWA INSTALACJA

Montaż konwencjonalnego dźwigu zajmuje kilka tygodni i wymaga dużej ingerencji w strukturę budynku. Montaż Cibes C1 Pure trwa kilka dni i minimalnie wpływa na konstrukcję budynku.

Nasi certyfikowani dystrybutorzy przeszli szkolenia techniczne w zakresie montażu naszych dźwigów i ich serwisowania.

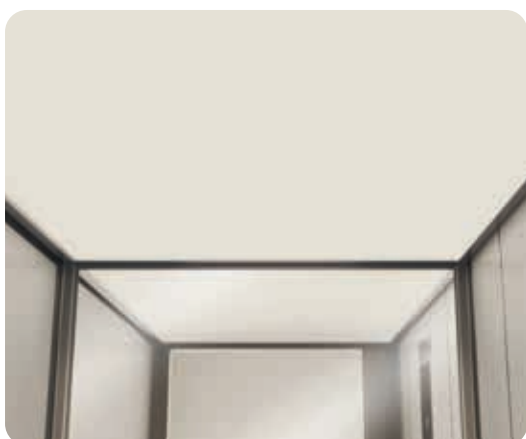
# IDEALNE ROZWIĄZANIE PROBLEMU DOSTĘPNOŚCI W BUDYNKACH PUBLICZNYCH



Cibes C1 Pure spełnia europejskie normy bezpieczeństwa. Jest bardzo łatwym w obsłudze dźwigiem odpowiednim dla instytucji publicznych, takich jak: szkoły, biblioteki, muzea i ośrodki zdrowia. Jednym z wymogów tego rodzaju obiektów są mechaniczne przyciski z oznaczeniem Braille'a.

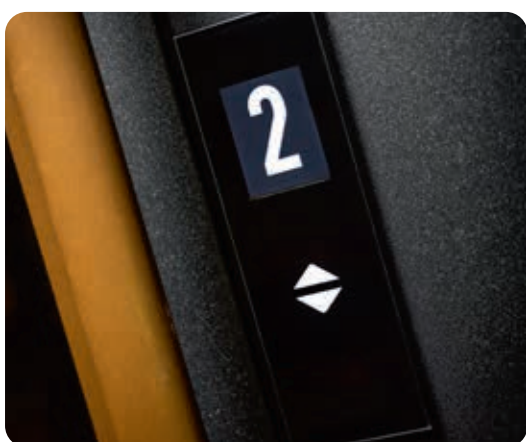






**DOTYKOWY PANEL DYSPOZYCJI\*** – Nowoczesna stylistyka tego eleganckiego panelu sterowania obejmuje dotykowe przyciski, które są przyjazne dla użytkownika i szybko reagujące, oraz zintegrowany piętrowskazywacz.

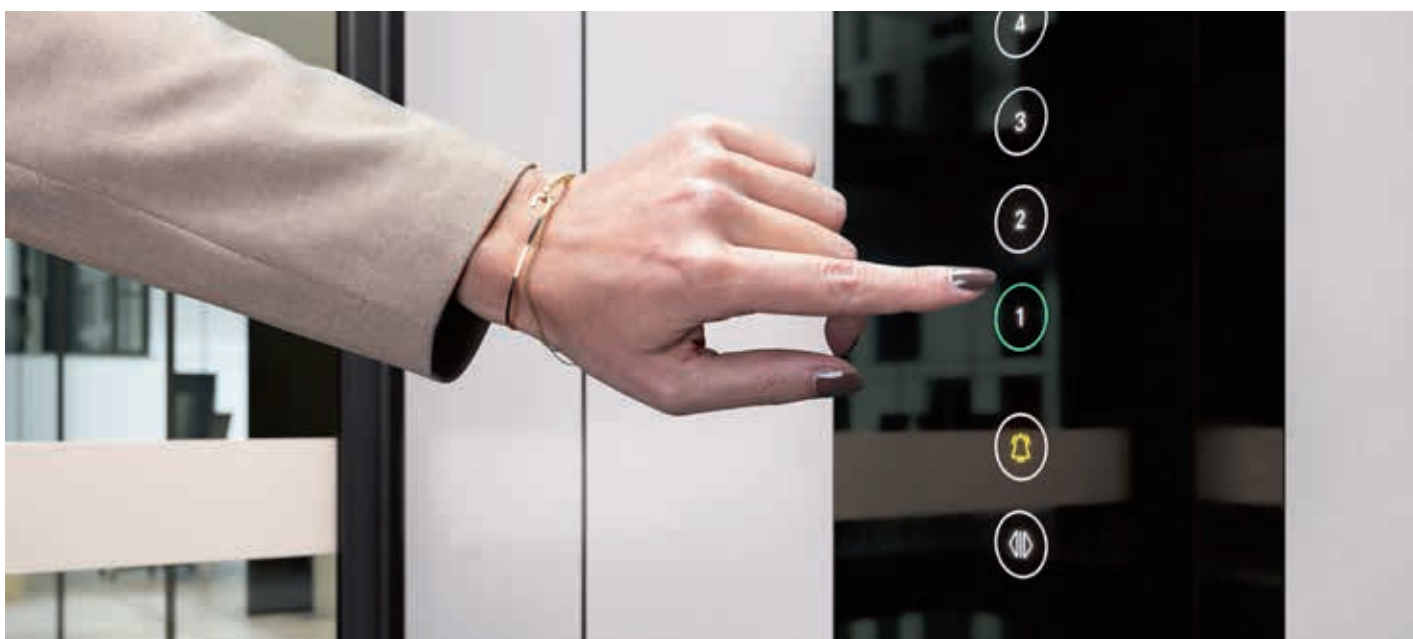
**SUFIT Z DYFUZOREM LED** – Sufit jest biały, matowy i ma programowalne, energooszczędne oświetlenie LED z dyfuzorem.



**DOTYKOWE KASETY WEZWAŃ** – Przyjazne dla użytkownika. Wyposażone w szybko reagujący przycisk dotykowy oraz piętrowskazywacz.

**LUSTRO** – Lustro na pełną wysokość jest dostępne dla ściany naprzeciwko drzwi.

\*Zalecamy stosowanie panelu dotykowego w obiektach o niskim zagrożeniu wandalizmem.







**KLASYCZNY PANEL DYSPOZYCJI** – Klasyczny panel sterowania jest wyposażony w podświetlane przyciski przystanków. Stalowy panel może być lakierowany na 300 kolorów lub wykonany ze stali nierdzewnej, szczotkowanej.



**DRZWI** – Teleskopowe, przesuwne drzwi mogą być stalowe lub przeszklone. Drzwi mogą być malowane na 300 różnych kolorów. Drzwi stalowe mogą być dostarczane z klasą odporności ogniowej EI60 lub ze stali nierdzewnej.

**KLASYCZNA KASETA WEZWAŃ** – Standardowy przycisk jest wyposażony w podświetlenie.

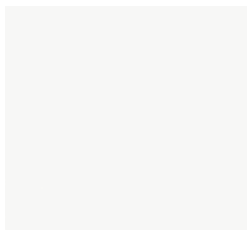
**SUFIT Z OŚWIETLENIEM LED** – Sufit z programowalnym, energooszczędnym oświetleniem LED jest dostępny w 300 różnych kolorach.



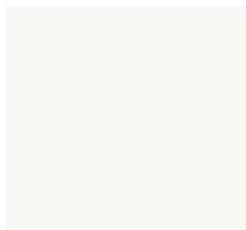
# ZAPROJEKTUJ SWÓJ DŹWIG

Odkryj naszą, szeroką gamę kolorów, wykończenia i podłóg. Aby uzyskać więcej informacji odwiedź naszą stronę internetową [www.cibeslift.com](http://www.cibeslift.com).

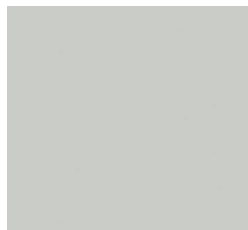
## LAMINATY ŚCIAN KABINY



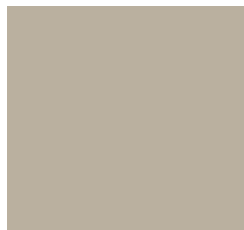
Pure White  
F2255



Czysta biała  
ogniodoporna



Folkstone  
F7927



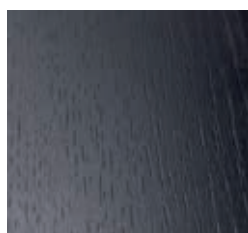
Oyster Grey  
F7929



Polar Aland Pine  
H3433 ST22



Nevada Oak  
F8588

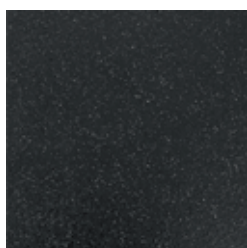


Black Wood  
U999 ST12



Brushed Argent  
M5311

## OPCJE PODŁOGI



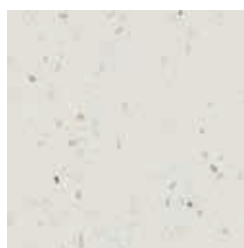
Altro Contrax  
Nearly Black



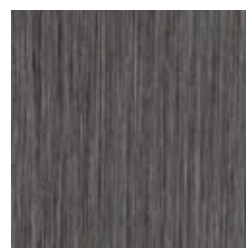
Surestep - Wood  
Natural Oak 18942



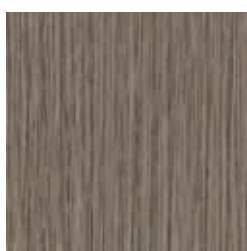
Surestep - Wood  
Rustic Oak 18972



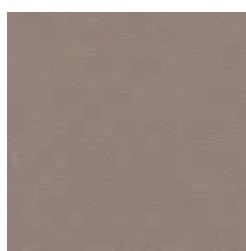
Surestep  
Star Snow 178082



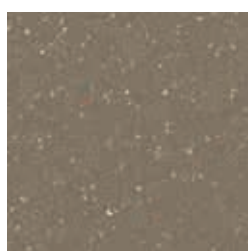
Surestep  
Black Seagrass 18572



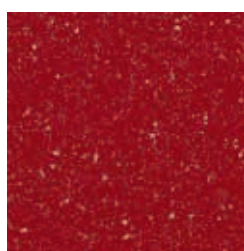
Surestep  
Grey Seagrass 18562



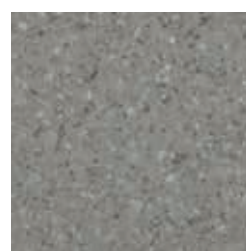
Safestep  
Aqua Taupe 180232



Surestep  
Original Umber 171262

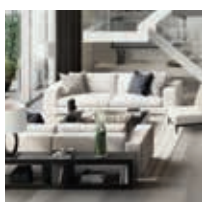


Surestep  
Pepper 171562

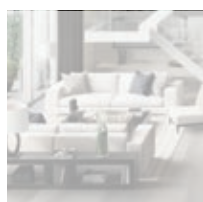


Surestep  
Quartz Stone 17512

## SZKŁO W PANELACH SZYBU



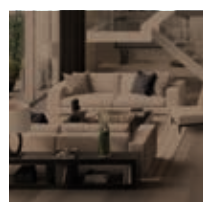
Bezbarwne



Arctic Snow



Polar White



Light Fume Brown



Light Fume Grey



Dark Fume Brown

Aby uzyskać więcej informacji o produkcie oraz jego wyposażeniu, skontaktuj się z Cibes Lift Group AB. Niniejsza informacja o produkcie jest ogólna i zastrzegamy sobie prawo do zmiany projektu i specyfikacji produktu. Mogą wystąpić niewielkie odchylenia w reprodukcji kolorów. © Cibes Lift Group AB.





Ściany: laminat biały standardowy. Czarne profile. Panel sterujący: czarny. Sufit biały RAL9016 z oświetleniem LED.



Ściany: laminat Brushed Argent, lustro. Panel sterujący RAL9006. Sufit RAL 9006 z oświetleniem LED.



Ściany: laminat Folkstone. Profile RAL830. Białe drzwi. Panel sterujący: stal nierdzewna. Sufit: RAL830 z oświetleniem LED.



Ściany: laminat Folkstone. Profile czarne. Czarny panel sterujący. Sufit z białym oświetleniem LED.



Ściany: laminat Oyster grey, lustro. Profile z dopasowanym kolorem RAL1015. Czarny panel dotykowy. Sufit z lekkiego ekranu.



Ściany: szkło, lustro i laminat Polar Aland Pine. Czarne profile. Czarny, dotykowy panel sterujący. Sufit z lekkiego ekranu.



Ściany: szkło, lustro i laminat Black Wood. Czarne profile. Czarny, dotykowy panel sterujący. Sufit z lekkiego ekranu.



Ściany: laminat biały, drzwi białe. Profile dopasowane kolorem. Czarny, dotykowy panel sterujący. Sufit z lekkiego ekranu.



Ściany: szkło, lustro i laminat Nevada Oak. Czarne profile. Czarny, dotykowy panel sterujący. Sufit z lekkiego ekranu. Podłoga: Rustic Oak.



Ściany: szkło, drzwi przeszklone, laminat Brushed Argent. Czarne profile. Panel sterujący ze stali nierdzewnej. Sufit z lekkiego ekranu.



Ściany: laminat Brushed Argent. Czarne profile. Czarny, dotykowy panel sterujący. Sufit z lekkiego ekranu.

# ROJEKTUJ KOLOREM



Wybrane elementy Cibes C1 Pure są dostępne w szerokiej gamie wykończenia.

## WYKOŃCZENIE STANDARDOWE

Elegancki, standardowy wystrój Cibes C1 Pure to kombinacja kolorów czerni, białego i szarego.

Standardowe wykończenie dźwigu	
Stalowe panele szybu	Biały RAL 9016
Szklane panele szybu (ramy)	Naturalne aluminium anodowane
Profile narożne szybu	Naturalne aluminium anodowane
Drzwi przystankowe (ościeżnica i panele szkło/stal)	Biały RAL 9016
Drzwi kabinowe (ościeżnica i panele szkło/stal)	Biały RAL 9016
Ściany kabiny	Biały
Profile narożne kabiny	Czarne aluminium anodowane HX50
Panel sterowania z przyciskami wciskanymi	Czarny RAL 9005
Sufit z oświetleniem LED	Biały RAL 9016

## WYBIERAJ & ŁĄCZ

Wybieraj i łącz różne kolory, aby stworzyć niepowtarzalny wystrój dźwigu dla twojego projektu.

Elementy dźwigu i dostępne kolory	
Stalowe panele szybu	Dowolny RAL lub Premium
Szklane panele szybu (ramy)	Dowolny RAL lub Premium
Profile narożne szybu	Dowolny RAL lub Premium
Drzwi przystankowe (ościeżnica i panele szkło/stal)	Dowolny RAL lub Premium /stal nierdzewna*
Drzwi kabinowe (ościeżnica i panele szkło/stal)	Dowolny RAL lub Premium /stal nierdzewna*
Ściany kabiny	Dostępne we wszystkich kolorach laminatów / szkło / lustro **
Profile narożne kabiny	Dowolny RAL lub Premium
Panel sterowania z wciskanymi przyciskami	Dowolny RAL lub Premium / stal nierdzewna *
Sufit z oświetleniem LED	Dowolny RAL lub Premium

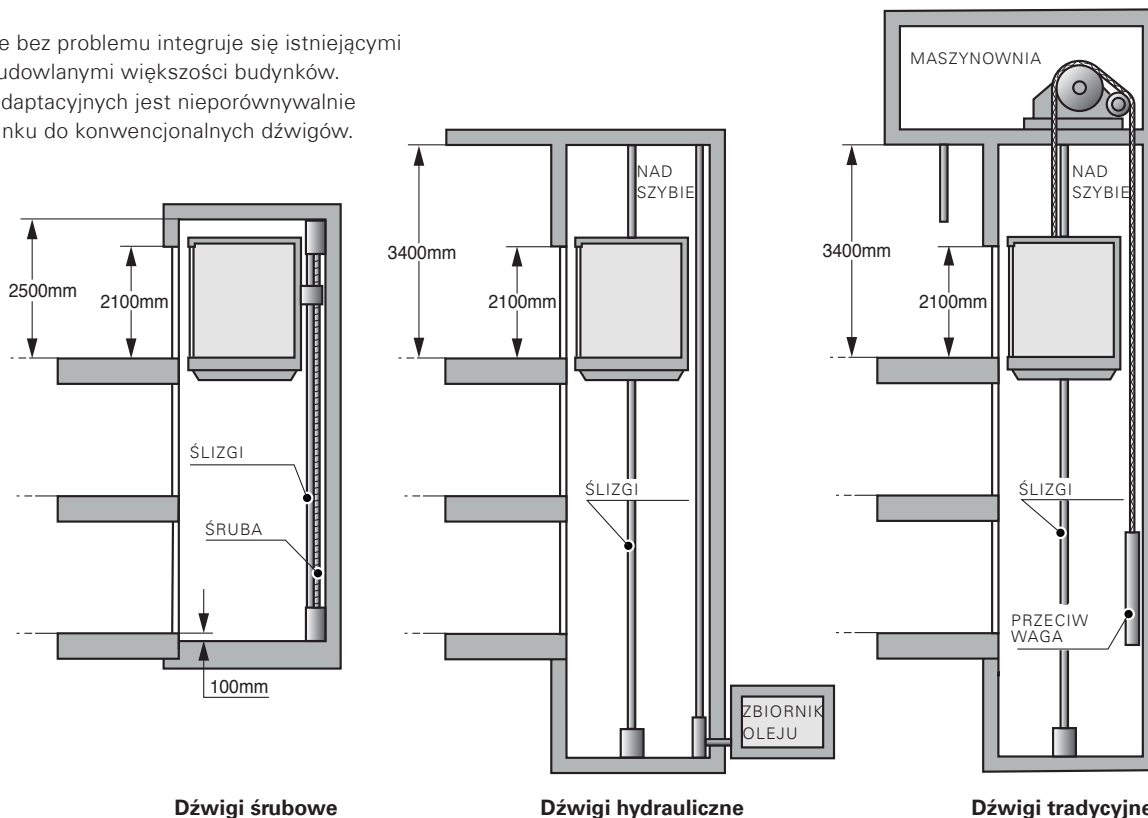
\*Stal austenityczna, oznaczenie EN1.4301 / AISI 304, nazwa X5CrNi18-10.

\*\*Lustro dostępne na ścianę A/C.

# OSZCZĘDNOŚĆ MIEJSCA

Większość konwencjonalnych dźwigów, zarówno hydraulicznych, jak i elektrycznych, linowych, wymaga gruntownej przebudowy budynku w celu uzyskania głębokiego podszybia i wysokiego nadszybia.

Cibes C1 Pure bez problemu integruje się istniejącymi warunkami budowlanymi większości budynków. Zakres prac adaptacyjnych jest nieporównywalnie mały w stosunku do konwencjonalnych dźwigów.



## AKCESORJA



Kaseta wezwań



Czytnik zbliżeniowy RFID dla ograniczenia dostępu



Łącznik kluczykowy do auto zamknięcia lub zamku centralnego dla ograniczenia dostępu



Kaseta wezwań z przyciskiem dotykowym i zintegrowanym piętrowskazywaczem



Piętrowskazywacz w eleganckiej cynkowej obudowie  
Zamek kodowy dla ograniczenia dostępu

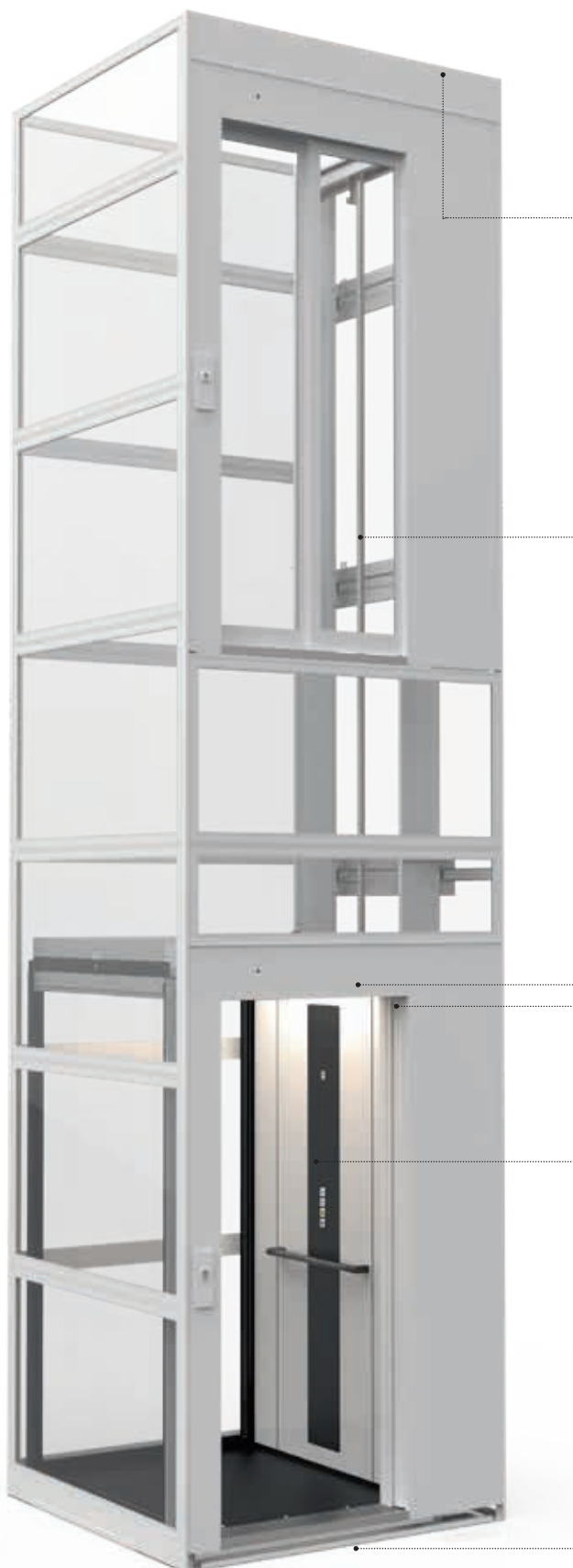
Dostępne są inne rozwiązania zamków. Aby uzyskać więcej informacji, skontaktuj się z Cibes.

Elementy sterujące z ekranem dotykowym nie spełniają wymagań Europejskiej Normy Dostępności dla dźwigów EN 81-70. W przypadku projektów wymagających jej spełnienia zalecane są przyciski mechaniczne. EN 81-70 obejmuje również inne wymagania. Aby uzyskać więcej informacji, skontaktuj się ze sprzedawcą Cibes.

# INNOWACYJNY NAPĘD ŚRUBOWY

Od ponad 70 lat Cibes stosuje innowacyjny napęd dźwigu, który zajmuje niewiele miejsca. Na całym świecie korzystają z niego już miliony ludzi. Teraz idziemy jeszcze o krok dalej. Aby unowocześnić i

podnieść komfort korzystania z naszych urządzeń, zaprojektowaliśmy zupełnie nowy dźwig, łączący zalety dźwigów platformowych z technologią i funkcjami konwencjonalnych dźwigów.



ODKRYJ WYJĄTKOWE ZALETY DŹWIGÓW KABINOWYCH CIBES C1 PURE Z NAPĘDEM ŚRUBOWYM.

- **Zredukowane nadszybie**

Tylko 2500 mm od podłogi ostatniego przystanku a co za tym idzie mieści się pod sufitem w większości obiektów.

- **Brak pomieszczenia maszynowni**

Maszynownia jest w obrębie szybu.

- **Napęd śrubowy**

W 100% elektryczny napęd śrubowy, bez kłopotliwej hydrauliki.

- **Energooszczędna technologia LED**

Sufit ma trwałe i oszczędne oświetlenie LED.

- **Automatyczne drzwi teleskopowe**

Automatyczne drzwi teleskopowe są zarówno w kabinie i na przystankach.

- **Drzwi zajmują mało miejsca**

- Drzwi przesuwane są automatycznie i nie zajmują miejsca na przystankach.

- **Za jednym dotknięciem**

- Sterowanie niewymagające trzymania przycisku w sposób ciągły. Wystarczy jedno dotknięcie wewnątrz kabiny, jak i na przystanku.

- **Zredukowane podszybie**

- Na najniższym przystanku zagłębienie podszybia to jedynie 100 mm.

# UNIWERSALNY WYSTRÓJ

Uważamy, że piękny i ponadczasowy wystrój powinien być uniwersalny, tak aby zaspakajać różne potrzeby i wymagania, zarówno przestrzeni publicznej, komercyjnej, jak i domów prywatnych.

Cibes C1 Pure jest dostępny w trzech wersjach wykończenia. Poszczególne elementy w ramach tych wersji można łączyć w zależności od potrzeb.



- **Sufit z oświetleniem LED**
- **Wielofunkcyjny, zintegrowany głośnik**  
Głośnik do telefonu alarmowego, informacji głosowej i sygnału dojazdu.
- **Piętrowskazywacz**  
3" wyświetlacz jest zintegrowany z panelem dyspozycji.
- **Panel sterujący z podświetlanymi przyciskami**  
  
JEDNO PRZYCIŚNIĘCIE  
- Przyciski pięter wystarczy raz wcisnąć.  
  
PRZYCISK ALARMU  
- Aktywuje sygnał alarmowy i telefon alarmowy.\*  
  
PRZYCISK OTWIERANIA DRZWI
- **Poręcz**  
Elegancka, ergonomiczna poręcz z czarnego, anodowanego aluminium.



- **Sufitowy dyfuzor światła LED**
- **Wielofunkcyjny, zintegrowany głośnik**  
Głośnik do telefonu alarmowego, informacji głosowej i sygnału dojazdu.
- **Piętrowskazywacz**  
3" wyświetlacz jest zintegrowany z panelem dyspozycji.
- **Panel sterujący z przyciskami dotykowymi**  
Przyjazne dla użytkownika, czułe przyciski dotykowe z podświetleniem.  
  
JEDNO PRZYCIŚNIĘCIE  
- Przyciski pięter wystarczy raz wcisnąć.  
  
PRZYCISK ALARMU  
- Aktywuje sygnał alarmowy i telefon alarmowy.\*  
  
PRZYCISK OTWIERANIA DRZWI
- **Poręcz**  
Elegancka, ergonomiczna poręcz z czarnego, anodowanego aluminium.

\*Wbudowany telefon głośnomówiący Safeline MX3.

# DOSTĘPNE OPCJE

Aby spełnić różne standardy dostępności, winda kabinowa Cibes C1 Pure jest dostępna z szeroką gamą akcesoriów i opcji o ergonomicznym i przyjaznym dla użytkownika wystroju.

## Sufit z oświetleniem LED

120 LUX

## Wielofunkcyjny zintegrowany głośnik

Telefonu alarmowego, anonsujący informacje i sygnału dojazdu.

## Piętrowskazywacz z wyświetlaczem 3"

## Lustro naścienne

## Elegancki panel ze stali nierdzewnej

## Ergonomiczny, poziomy panel

Sterowania, zgodny z normą EN 81-70.

## Ergonomiczne poręcze

2 solidne poręcze z anodowanego na czarno aluminium.

## Podwójne poziome panele sterowania



## Ergonomiczna kasetka wezwań

Drzwi wyposażone są w przyciski dotykowe 50x50 mm z podświetleniem.

- Kasetka wezwań z obsługą jednym dotknięciem.
- Płyta czołowa dostępna w dowolnym kolorze RAL lub premium jako opcja.



## Poziomy panel sterowania ze stali nierdzewnej

Pochylony panel sterowania z przyciskami dotykowymi 50x50 mm, podświetleniem i alfabetem Braille'a, zgodny z normą EN 81-70. Dostępne dla wszystkich rozmiarów kabin z wyjątkiem 900x950 mm.

- Przyciski jazdy z obsługą jednym dotknięciem.
- Przycisk alarmowy aktywuje sygnał alarmowy i telefon alarmowy.
- Przycisk otwierania drzwi ułatwia ponowne otwarcie drzwi.

# WYSTRÓJ Z LUSTRAMI

Lustrzana ściana tworzy wrażenie przestrzeni wewnątrz kabiny, podczas, gdy mniejsze lustra mogą służyć jako świetna pomoc wizualna przy wsiadaniu i wysiadaniu z dźwigu.

C1 Pure oferuje kilka alternatyw luster, które spełnią Twoje oczekiwania i potrzeby.



**LUSTRO MOCOWANE NA ŚCIANIE A/C**



**LUSTRO MOCOWANE NA ŚCIANIE B**

WYMIAR KABINY szer. x gł., mm*	ŚCIANA LUSTRZANA A/C szer. x wys., mm	LUSTRO MOCOWANE NA ŚCIANIE B szer. x wys., mm	LUSTRO MOCOWANE NA ŚCIANIE A/C szer. x wys., mm
900 x 950	900 x 2130	700 x 1144	700 x 1144
900 x 1200	900 x 2130	700 x 1144	700 x 1144
900 x 1400	900 x 2130	700 x 1144	700 x 1144
1100 x 1200	1100 x 2130	700 x 1144	900 x 1144
1100 x 1400	1100 x 2130	700 x 1144	900 x 1144
1100 x 1700	1100 x 2130	700 x 1144	900 x 1144

\* Szerokość = ściana A/C, głębokość = ścian B

# CIBES LIFT GROUP

DLA OGÓLNEGO DOBRA

Od 1947 roku, czyli od momentu powstania, Cibes Lift Group jest wiodącym na świecie producentem dźwigów w konstrukcji modułowej. Wysoka jakość, szwedzka myśl techniczna i znane na świecie skandynawskie wzornictwo to tajemnica naszego sukcesu. Wszystkie windy są produkowane w naszej fabryce w Szwecji i eksportowane do ponad 70 krajów za pośrednictwem sieci 200 certyfikowanych dealerów.

Wszystkie modele dźwigów Cibes posiadają znak CE i przechodzą szczegółowe testy i kontrole jakości przed opuszczeniem naszej fabryki. Nasze windy są certyfikowanymi produktami, które spełniają wymagania europejskiej dyrektywy maszynowej 2006/42/WE. Marka Cibes Lift jest własnością Cibes Lift Group AB. © Aby uzyskać więcej informacji o produkcie oraz jego wyposażeniu, skontaktuj się z Cibes Lift Group AB. Niniejsza informacja o produkcie jest ogólna i zastrzegamy sobie prawo do zmiany projektu i specyfikacji produktu. Mogą wystąpić niewielkie odchylenia w reprodukcji kolorów. © CIBES LIFT GROUP AB.



# Cibes

[www.cibeslift.com](http://www.cibeslift.com) [info@cibeslift.com](mailto:info@cibeslift.com)